

日本国農林水産省  
輸出検疫証明書

EXPORT QUARANTINE CERTIFICATE

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japanese Government

検疫証明書番号

Certificate No.

申請者住所

Address of applicant

発行年月日

Date of issue

氏名(法人にあつては、その名称及び代表者の氏名)

Name (In case of juridical person, state its title and name of representative)

下記は、家畜伝染病予防法の規定に基づく検査の結果、家畜の伝染疾病の病原体を拡散するおそれがないことを証明する。

This is to certify that the undermentioned animals are free from any evidence of disseminating causative agent of any animal infectious disease in consequence of the inspection referred to the Domestic Animal Infectious Diseases Control Law.

物品の種類 Kind of article	
重量、個数又はこうり数 Weight, No. of package or containers	
商標 Trade Mark	
容器包装の種類 Kind of container or package	
荷送人住所氏名 Name & address of consignor	
荷受人住所氏名 Name & address of consignee	
とう載地及びとう載年月日 Date & place of shipment	
とう載船舶(航空機)名 Name of ship or flight	
検査実施年月日及びその状況 Date & condition of inspection	
備考 Remarks	It is certified that there has been no outbreak of rinderpest since 1923, foot and mouth disease since 2011 and contagious bovine pleuropneumonia since 1942 in Japan.

農林水産省動物検疫所

Animal Quarantine Service

家畜防疫官

Animal Quarantine Officer

氏名

(Signature)

## Export quarantine certificate for Beef from Japan to Australia (Attachment 1)

I, the undersigned animal quarantine officer, hereby certify that:

1. Japan is free from brucellosis (*Brucella melitensis*), contagious bovine pleuropneumonia, Crimean–Congo haemorrhagic fever, foot–and–mouth disease (without vaccination), haemorrhagic septicaemia, lumpy skin disease, Rift Valley fever, surra (*Trypanosoma evansi*), theileriosis (*Theileria annulata* and *T. parva*), trypanosomiasis (*Trypanosoma congolense*, *T. vivax* and *T. brucei brucei*) and Wesselsbron disease.
2. The bovine spongiform encephalopathy (BSE) risk status of Japan is currently recognised by Food Standards Australia New Zealand (FSANZ) as a Category 1 country.
3. The cattle from which the meat was derived have been kept continuously since birth in Japan.
4. The meat is derived from cattle that have been born, raised and slaughtered in Japan and that passed ante–mortem inspection by an official veterinarian and post–mortem veterinary inspection under official veterinary supervision. The meat is fit for human consumption.
5. The meat does not include brain or any pulmonary or reproductive organs or udders (and associated lymph nodes).
6. While hygienically preparing product for Australia, establishments have conducted slaughter, preparation and storage of meat in accordance with Codex Alimentarius Recommended International Code of Practice – General Principles of Food Hygiene CAC/RCP 1–1969, Rev. 3 (1997).
7. The establishment where the cattle, from which the meat was derived, were slaughtered and where the meat was prepared for export to Australia, has current approval from and is under the supervision of the Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan.
8. Official veterinarians were present throughout the slaughtering and processing chains when cattle were being slaughtered and meat processed for export to Australia.
9. The establishment where the meat and meat product was prepared and/or processed did not prepare or process meat not eligible for export to Australia while meat/meat product was being prepared and/or processed for export to Australia.
10. The meat and meat products for Australia were processed and stored separately from all other products and remained within Japan at all times until export.
11. The establishment where the cattle were slaughtered, and where the meat derived from these animals was prepared, processed and/or stored, has a HACCP based food safety program approved and supervised by the Ministry of Health, Labour and Welfare to control food safety risks, including risks associated with Shiga toxigenic *Escherichia coli* (STEC) and *Salmonella* spp.
12. The meat was not exposed to contamination prior to export.

13. The meat has been packed in clean, new bags, wrappers or packing containers.
14. The identification number of the slaughtering establishment and the establishment where the meat was prepared is readily visible on the meat or, where the meat is wrapped or packed, was marked on the package or wrapping containing the meat, in such a way that the numbers cannot readily be removed without damaging the meat, package or wrapping.
15. The meat is being shipped to Australia in a clean container, the seal of which is intact at the time of export and the container contains only commodities eligible for entry to Australia.
16. The meat product does not contain material derived from any other animal species such as porcines (pigs), equines (horses), ovines and/or caprines (sheep and/or goats).

Official stamp

---

(Signature)  
Animal Quarantine Officer

Certificate No. \_\_\_\_\_

**Export quarantine certificate for Beef from Japan to Australia (Attachment 2)**

**1. The species from which the meat was derived: Cattle (*Bos taurus* and *Bos indicus*)**

**2. Commodity description**

The description of meat as Primal cut or cuts and/or meat products	Production facility			
	Slaughterhouse Est. No.	Cutting/ processing plant Est. No.	Date of Slaughter	Date of packing
			YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD	YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD
			YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD	YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD
			YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD	YYYY/MM/DD- YYYY/MM/DD

**3. The identification number of the shipping container (if not possible, the lot identification of the consignment):**

**4. The container seal number (if not possible, the lot identification of the consignment):**

Animal Quarantine Service			
The name of animal quarantine officer:			
Signature:		Official stamp	
(4/4)			